

ЭКСКАВАТОР VOLVO

# EC210B PRIME

20,7–23,7 т, 167 л.с.



**MORE CARE. BUILT IN.**



# ЗНАКОМЬТЕСЬ. ЭКСКАВАТОР EC210B PRIME

## ПОВЫШЕННЫЙ УРОВЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

- **Безопасность** — основополагающий принцип деятельности компании Volvo, реализованный в нашей машине.
- **Накладки противоскольжения** из перфорированного металла на ступенях и платформах обеспечивают превосходное сцепление даже в случае обледенения или намокания.
- **Низкоэмиссионный малошумный двигатель.**
- **Длина опорной поверхности гусеницы** обеспечивает устойчивость.
- **Утопленные головки болтов настилов надстройки** позволяют повысить уровень безопасности оператора и обслуживающего персонала.
- **Наружные элементы окрашены краской, не содержащей свинец**, в целях защиты окружающей среды.

## ПОВЫШЕННАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

- **Мощный инновационный экономичный двигатель Volvo** оптимально сочетается с гидравлической системой, оборудованием и конструкцией экскаватора.

Volvo является лидером в области топливной экономичности.

- **Современная гидросистема** с системой автоматического выбора режима работы и устанавливаемым на заказ плавающим режимом работы стрелы.
- **Устанавливаемый по заказу гидрозамок** повышает универсальность машины.





## ПОВЫШЕННЫЙ КОМФОРТ

- Просторная и комфортабельная кабина отличается эргономичными органами управления.
- Просторное регулируемое сиденье удобно для оператора.
- Стеклоочиститель с верхним креплением очищает большую зону, включая два верхних угла.
- Поглощающие вибрацию опоры снижают усталость оператора, повышая ежедневную производительность труда.
- Высокопроизводительная система климат-контроля с электронным управлением осуществляет вентиляцию, охлаждение и обогрев кабины.

## УВЕЛИЧЕННОЕ ВРЕМЯ БЕЗОТКАЗНОЙ РАБОТЫ

- Простота обслуживания, обеспечиваемая доступом к точкам обслуживания с земли, увеличивает время безотказной работы.
- Удобный доступ, централизованные точки смазки.
- Прост в освоении. Прост в управлении.  
Позволяет без затруднений повысить производительность.

## УЛУЧШЕННОЕ КАЧЕСТВО

Усиленная рама ходовой тележки повышает надежность при ежедневной эксплуатации.

- Усиленные стрела и рукоять работают безотказно.
- Усиленная надстройка, углы которой сварены двойным швом.

Соединения траков гусениц, не требующие смазки, отличаются увеличенным сроком службы.

# VOLVO – ПАРТНЕР, КОТОРОМУ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ

Доверие — основа любого взаимодействия, в том числе и с машиной. Компания Volvo и экскаватор Volvo EC210B prime станут вашими надежными партнерами. Выполняя любую работу, эта машина обеспечит прибыльность и уважение вашему бизнесу. Ее отличают лучшая в своем классе топливная экономичность, подтвержденная в процессе эксплуатации, и легендарная кабина Volvo, превзошедшая всех своих предшественниц. Volvo EC210B prime — превосходный универсальный экскаватор для средних строительных компаний, занимающихся возведением зданий. Незаменимой окажется эта машина и при загрузке самосвалов, укладке труб и даже при сносе построек. Это прекрасный инструмент повышения прибыли. Сделайте шаг навстречу.

## Ваш глобальный партнер

С 1927 года Volvo во всем мире пользуется репутацией производителя комплексных решений. Деятельность компании основывается на таких основополагающих ценностях бренда, как качество, безопасность и защита окружающей среды. Широкий ассортимент строительной техники дополнен решениями Volvo для коммерческого транспорта, включая автобусы и грузовые автомобили. Мировой опыт и знания специалистов компании позволяют непрерывно совершенствовать двигатели для достижения самого высокого в классе показателя топливной экономичности. Традиции Volvo воплощены в наших экскаваторах серии B prime, разработанных и собранных в соответствии со стандартами, что делает их надежными партнерами вашего бизнеса.

## Разумное и эффективное вложение средств

Присмотритесь к машинам конкурентов. И Вам станут очевидны все преимущества техники Volvo. Экскаватор EC210B prime создан для работы в течение длительного времени. Каждая его деталь демонстрирует бескомпромиссное качество: от добротных элементов отделки и усиленных эксплуатационных лючков до прочной и долговечной ходовой тележки. Каждый, кто когда-либо работал на колесном погрузчике, шарнирно-сочлененном самосвале или других машинах Volvo, знает: Volvo — это стандарт качества, комфорта и безопасности. Выберите экскаватор Volvo EC210B prime, и он станет вашим незаменимым помощником в ежедневной работе — от первого запуска двигателя до последней погрузки.

## Инновации для повышения комфорта

Volvo зарекомендовала себя как компания, заботящаяся о комфорте. Экскаватор EC210B prime оправдывает эту репутацию и выводит комфорт на совершенно новый уровень за счет применения ряда инноваций, позволивших создать более просторное и эргономичное рабочее место. Результатом стало улучшение не только обзора, но и конструкции сидений, компоновки пола, доступа к органам управления.

## Повышение топливной экономичности

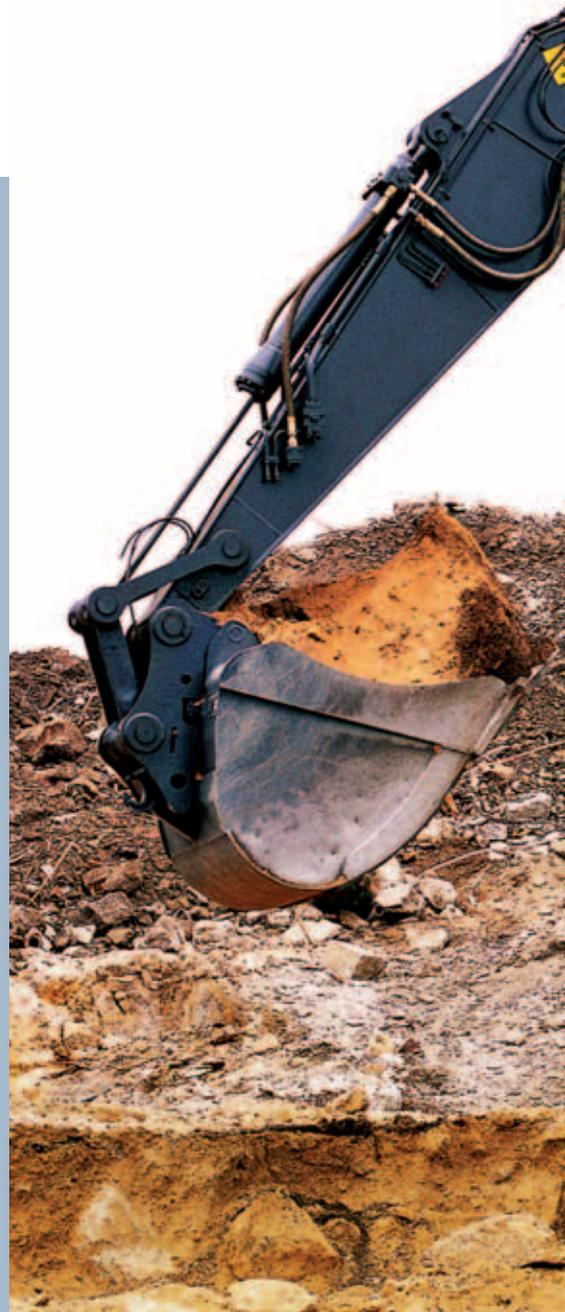
Машины Volvo занимают лидирующее положение по показателю топливной экономичности. Экскаватор EC210B prime не исключение. Каждый литр топлива расходуется максимально эффективно, обеспечивая вашей компании максимальную прибыль и производительность. Volvo — ваш инструмент экономии топлива.

## Создан для любых работ

Рытье котлованов под фундаменты, планировка и рытье траншей, засыпка грунтом, загрузка самосвалов, укладка труб и выполнение различных работ на инженерных коммуникациях — экскаватор Volvo EC210B prime справится с любой работой.

## Проверенная долговечность

Проверенные временем долговечные стрелы и рукояти экскаватора Volvo EC210B prime готовы к работе в самых суровых условиях. Непосредственной эксплуатации предшествовали этапы разработки, изготовления и испытаний, обеспечившие им прочность и максимальный ресурс при ежедневном использовании. Планируя развитие бизнеса, вы всегда можете рассчитывать на технику Volvo. Уверенно выполнять работу, получать прибыль и приступать к новым проектам — все это возможно вместе с машинами Volvo.



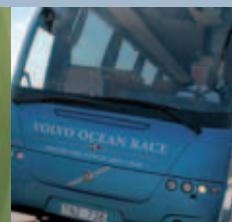
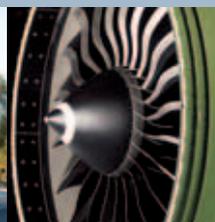


## ЛУЧШИЕ ДВИГАТЕЛИ VOLVO – ДЛЯ СУХОПУТНОГО, МОРСКОГО, АВИАЦИОННОГО И КОСМИЧЕСКОГО ТРАНСПОРТА

Являясь вторым крупнейшим производителем дизельных двигателей объемом 9–18 л, компания Volvo обладает несравненным опытом создания энергосистем, способных изменить мир. Двигатели Volvo, используемые подразделениями Volvo Construction Equipment, Volvo Aero, Volvo Buses, Volvo

Penta и Volvo Trucks, устанавливают стандарты производительности и топливной экономичности. Качество наших двигателей оттачивалось в результате их эксплуатации на суше и на море, в воздухе и в космосе. Передовые научно-исследовательские

разработки обеспечивают подразделениям Volvo Group лидирующее положение в сфере производительности. И когда мы заявляем, что двигатели Volvo испытаны и проверены, Вы можете доверять нам. В этом заключается преимущество энергии Volvo (Volvo Power).



# СОЗДАНЫ ДЛЯ РАБОТЫ. ОБЕСПЕЧЕНЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКОЙ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА СЛУЖБЫ

Для сохранения производительности даже лучшие машины нуждаются в сервисе. Уделяя первостепенное значение мелочам, мы смогли создать продуктивное производство, состоящее из машин, запасных частей и сервиса. Службы по работе с клиентами обеспечивают высокий стандарт обслуживания, ожидаемый от Volvo Construction Equipment.

## **Мы заботимся о ваших интересах — всегда и везде**

В состав подразделения Volvo Construction Equipment входит служба по работе с клиентами, обеспечивающая поставку оригинальных запчастей, послепродажное обслуживание и обучение, помогая заказчикам контролировать расходы на владение и эксплуатационные расходы. Обширные ресурсы нашей компании и широчайший ассортимент продукции позволяют нам обслуживать клиентов на высочайшем уровне — всегда и везде.

## **Четыре уровня технической поддержки — единый уровень заботы**

Специальный Договор о сервисном обслуживании позволит использовать экскаватор Volvo с максимальной эффективностью. Бизнес-задачи клиентов постоянно изменяются. Стремясь упростить выбор услуг, соответствующих именно вашим потребностям, мы разработали Договор о сервисных работах, охватывающий любые услуги: от плановых проверок до полного ремонта и техобслуживания, избавляя Вас от необходимости иметь собственную СТО и обеспечивая вам спокойствие.

## **Система CareTrack — своевременная и точная информация**

CareTrack — это устанавливаемая по заказу телематическая система на основе технологии GPS, работающая совместно со встроенной системой диагностики. Система проста в эксплуатации. Владелец и дилер могут удаленно контролировать эксплуатацию экскаватора, производительность, расход топлива

и другие параметры. Время безотказной работы увеличивается посредством напоминаний о необходимости проведения техобслуживания. Телематическая система CareTrack отслеживает местоположение экскаватора и может предотвратить его несанкционированную эксплуатацию. С применением CareTrack вы можете сфокусироваться на своем бизнесе, а дилер Volvo — на заботе о вашей машине.

## **Программа MATRIS — отчеты об эффективности**

Программа MATRIS предоставляет подробный анализ эффективности эксплуатации экскаватора с учетом таких влияющих на эксплуатационные расходы факторов, как коэффициент использования и производительность. Она переводит данные, полученные от бортового компьютера, в легкодоступные графики и отчеты. Все это максимизирует производительность работы экскаватора и труда оператора, сокращает расходы на техобслуживание и продлевает срок службы экскаватора.

## **Программа PROSIS для быстрого заказа запасных частей**

PROSIS — это прикладной компакт-диск, позволяющий дилеру Volvo ускорить и облегчить заказ запасных частей для строительной техники. Дилер поможет вам найти необходимую запчасть, разместить заказ и максимально быстро вернуться к работе.

Перечень стандартного и устанавливаемого по заказу оборудования разрабатывается для конкретных рынков сбыта. Подробную информацию об оборудовании можно получить у местного дилера Volvo.





# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Двигатель

Дизельный двигатель Volvo нового поколения оснащен топливной системой с общей топливной рампой Common Rail, обеспечивающей снижение токсичности отработавших газов, превосходные эксплуатационные характеристики и высокую топливную экономичность. В двигателе применены топливные форсунки высокого давления, обеспечивающие точное дозирование впрыскиваемого топлива. Двигатель оснащен турбокомпрессором и промежуточным охладителем наддувочного воздуха. Электронный блок управления двигателем оптимизирует работу машины.

**Система автоматического перехода на холостые обороты:** При нейтральном положении рычагов и педалей переключает двигатель на холостые обороты, снижая потребление топлива и шум в кабине.

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Двигатель             | Volvo D6E EAE2          |
| Мощность при полезная | 30 об/сек (1800 об/мин) |
| (ISO 9249/SAE J1349)  | 110 кВт (150 л.с.)      |
| полная (SAE J1995)    | 123 кВт (167 л.с.)      |
| Макс. крутящий момент | 730 Нм                  |
| Количество цилиндров  | 6                       |
| Рабочий объем         | 5,7 л                   |
| Диаметр поршня        | 98 мм                   |
| Ход поршня            | 126 мм                  |

## Электрооборудование

Мощная, хорошо защищенная электрическая система. Влагозащищенные разъемы с двойным замком обеспечивают надежность соединений и их защиту от коррозии. Реле и электромагнитные клапаны имеют защиту от повреждений.

**Система Contronics:** обеспечивает упреждающий контроль работы систем и информацию для диагностики.

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Рабочее напряжение     | 24 В      |
| Аккумуляторные батареи | 2 x 12 В  |
| Емкость батарей        | 150 А/ч   |
| Генератор              | 28 В/80 А |

## Заправочные емкости

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Топливный бак                | 350 л     |
| Гидросистема, всего          | 295 л     |
| Бак гидрожидкости            | 160 л     |
| Система смазки двигателя     | 25 л      |
| Система охлаждения двигателя | 32 л      |
| Редуктор поворотного круга   | 8,6 л     |
| Ходовые редукторы            | 2 x 5,8 л |

## Система поворота

Поворот надстройки обеспечивает аксиально-поршневой гидромотор с планетарным редуктором. В стандартную комплектацию входят также автоматический тормоз поворотного круга и клапан подавления отдачи.

|                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------|-------------|
| Макс. скорость поворота                                   | 11,6 об/мин |
| Максимальный крутящий момент гидромотора системы поворота | 76,6 кНм    |

## Привод гусениц

Привод каждой гусеницы осуществляется автоматически переключаемым 2-скоростным гидромотором. Многодисковые тормоза гусениц включаются пружинами и разблокируются гидравлически. Ходовые гидромоторы, тормоза и планетарные передачи надежно защищены рамой.

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Макс. тяговое усилие | 183 кН (18 673 кг) |
| Макс. скорость хода  | 3,2/5,5 км/ч       |
| Преодолеваемый уклон | 35° (70%)          |

## Ходовая тележка

Ходовая тележка с прочной X-образной рамой стандартно включает гусеничные ленты со смазкой и уплотнениями.

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| EC210B с тележкой LC prime | 2 x 49 |
| Количество трактов гусениц | 190 мм |
| Шаг крепления              | 190 мм |

|                                          |                        |
|------------------------------------------|------------------------|
| Ширина трактов с тройными грунтозацепами | 500/600/700/800/900 мм |
|------------------------------------------|------------------------|

|                                              |        |
|----------------------------------------------|--------|
| Ширина трактов с тройными грунтозацепами, HD | 600 мм |
|----------------------------------------------|--------|

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| Ширина трактов с двойными грунтозацепами | 700 мм |
|------------------------------------------|--------|

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Количество нижних опорных катков  | 2 x 8 |
| Количество верхних опорных катков | 2 x 2 |

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| EC210B с тележкой LR prime | 2 x 49 |
| Количество трактов гусениц | 190 мм |
| Шаг крепления              | 190 мм |

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| Ширина трактов с тройными грунтозацепами | 800/900 мм |
|------------------------------------------|------------|

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Количество нижних опорных катков  | 2 x 8 |
| Количество верхних опорных катков | 2 x 2 |

## Гидросистема

Гидросистема IWMC (Integrated work mode control) спроектирована так, чтобы обеспечить высокие производительность, мощность выемки и точность маневрирования при топливной экономичности. Суммирование потоков, их распределение с учетом приоритетов системы поворота, стрелы и рукояти, а также клапаны рекуперации энергии рукояти и стрелы обеспечивают оптимальные рабочие характеристики.

В гидросистеме реализованы следующие функции:

**Суммирование потоков,** позволяющее объединять потоки обоих главных насосов для обеспечения высокой производительности и короткого рабочего цикла.

**Приоритет стрелы,** обеспечивающий ее ускоренный подъем при погрузке и выемке грунта с большой глубины.

**Приоритет рукояти,** сокращающий рабочий цикл при планировке и улучшающий заполнение ковша при выемке.

**Приоритет поворотного круга,** обеспечивающий быстроту поворота

надстройки при рабочих движениях.

**Система рекуперации,** предотвращает кавитацию и направляет поток гидрожидкости к другому оборудованию при одновременном выполнении рабочих операций, что повышает производительность работы.

**Режим форсирования,** увеличивающий рабочие усилия всех функций подъема и выемки.

**Клапаны удержания стрелы и рукояти,** исключающие их дрейф в процессе работы.

## Главные гидронасосы

|     |                                                 |
|-----|-------------------------------------------------|
| Тип | 2 аксиально-поршневых насоса переменного объема |
|-----|-------------------------------------------------|

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Макс. производительность | 2 x 200 л/мин |
|--------------------------|---------------|

## Гидронасос сервопривода

|     |                     |
|-----|---------------------|
| Тип | Шестеренчатый насос |
|-----|---------------------|

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Макс. производительность | 1 x 18 л/мин |
|--------------------------|--------------|

## Гидромоторы

|         |                                                                |
|---------|----------------------------------------------------------------|
| Ходовые | Аксиально-поршневые переменного объема с механическим тормозом |
|---------|----------------------------------------------------------------|

|                  |                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------|
| Система поворота | Аксиально-поршневой постоянного объема с механическим тормозом |
|------------------|----------------------------------------------------------------|

## Установки предохранительных клапанов

|                |                                             |
|----------------|---------------------------------------------|
| Рабочие орудия | 32,4/34,3 МПа (330/350 кг/см <sup>2</sup> ) |
|----------------|---------------------------------------------|

|                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| Ходовой контур | 34,3 МПа (350 кг/см <sup>2</sup> ) |
|----------------|------------------------------------|

|                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| Система поворота | 27,9 МПа (250 кг/см <sup>2</sup> ) |
|------------------|------------------------------------|

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Сервопривод | 3,9 МПа (40 кг/см <sup>2</sup> ) |
|-------------|----------------------------------|

## Гидроцилиндры

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Моноблочная стрела   | 2 шт.          |
| диаметр x ход поршня | 125 x 1,235 мм |

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Рукоять              | 1 шт.          |
| диаметр x ход поршня | 135 x 1,540 мм |

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Ковш                 | 1 шт. |
| диаметр x ход поршня |       |

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Рукоять 2,5/2,9/3,5 м | 120 x 1,065 мм |
|-----------------------|----------------|

|               |                |
|---------------|----------------|
| Рукоять 2,0 м | 130 x 1,040 мм |
|---------------|----------------|

|            |              |
|------------|--------------|
| Рукоять LR | 100 x 865 мм |
|------------|--------------|

## Кабина

Кабина оператора имеет широкую дверь, обеспечивающую удобный доступ. Поглощающие удары и вибрацию гидроамортизированные опоры вместе со звукопоглощающей облицовкой обеспечивают низкий уровень шума в кабине. Кабина имеет отличный круговой обзор. Верхнее стекло переднего окна легко сдвигается под потолок, а нижнее — снимается и хранится внутри двери.

## Встроенная система отопления-кондиционирования:

Вентилятор с автоматическим управлением подает в кабину отфильтрованный воздух, создавая в ней избыточное давление. Воздух распределяется по кабине с помощью 13 дефлекторов.

## Эргономичное сиденье оператора:

Сиденье оператора и панель управления с джойстиком регулируются независимо друг от друга. Сиденье с ремнем безопасности и 9 регулировками отлично настраивается, обеспечивая комфортную и безопасную работу оператора.

|                                               |          |
|-----------------------------------------------|----------|
| Уровень шума в кабине, измеренный по ISO 6396 | 70 дБ(А) |
|-----------------------------------------------|----------|

|                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Уровень шума вокруг машины, измеренный по ISO 6395 (Директива ЕС 2000/14/ЕС): | 104 дБ(А) |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## Давление на грунт

- **EC210B с тележкой LC prime**, с моноблочной стрелой 5,7 м, рукоятью 2,9 м, ковшем 920 л (678 кг) и противовесом 3700 кг.

| Тип траков                      | Тип траков | Ширина траков | Эксплуатационная масса | Давление на грунт                   | Общая ширина |
|---------------------------------|------------|---------------|------------------------|-------------------------------------|--------------|
| С тройными<br>грунтозацепами    |            | 500 мм        | 20,670 кг              | 51.0 кПа (0.52 кг/см <sup>2</sup> ) | 2,890 мм     |
|                                 |            | 600 мм        | 20,930 кг              | 43.1 кПа (0.44 кг/см <sup>2</sup> ) | 2,990 мм     |
|                                 |            | 700 мм        | 21,380 кг              | 38.2 кПа (0.39 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,090 мм     |
|                                 |            | 800 мм        | 21,655 кг              | 33.3 кПа (0.34 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,190 мм     |
|                                 |            | 900 мм        | 21,940 кг              | 30.4 кПа (0.31 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,290 мм     |
| С тройными<br>грунтозацепами HD |            | 600 мм        | 21,100 кг              | 44.1 кПа (0.45 кг/см <sup>2</sup> ) | 2,990 мм     |
| С двойными<br>грунтозацепами    |            | 700 мм        | 21,635 кг              | 38.2 кПа (0.39 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,090 мм     |

- **EC210B с тележкой LC prime**, с моноблочной стрелой 5,7 м, рукоятью 2,9 м, ковшем 920 л (678 кг) и противовесом 4200 кг.

| Тип траков                      | Тип траков | Ширина траков | Эксплуатационная масса | Давление на грунт                   | Общая ширина |
|---------------------------------|------------|---------------|------------------------|-------------------------------------|--------------|
| С тройными<br>грунтозацепами    |            | 500 мм        | 21,170 кг              | 53.0 кПа (0.54 кг/см <sup>2</sup> ) | 2,890 мм     |
|                                 |            | 600 мм        | 21,430 кг              | 44.1 кПа (0.45 кг/см <sup>2</sup> ) | 2,990 мм     |
|                                 |            | 700 мм        | 21,880 кг              | 39.2 кПа (0.40 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,090 мм     |
|                                 |            | 800 мм        | 22,155 кг              | 34.3 кПа (0.35 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,190 мм     |
|                                 |            | 900 мм        | 22,440 кг              | 31.4 кПа (0.32 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,290 мм     |
| С тройными<br>грунтозацепами HD |            | 600 мм        | 21,600 кг              | 45.1 кПа (0.46 кг/см <sup>2</sup> ) | 2,990 мм     |
| С двойными<br>грунтозацепами    |            | 700 мм        | 22,135 кг              | 39.2 кПа (0.40 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,090 мм     |

- **EC210B с тележкой LR prime**, с моноблочной стрелой 8,85 м, рукоятью 6,25 м, ковшем 520 л (451 кг) и противовесом 4900 кг.

| Тип траков                   | Тип траков | Ширина траков | Эксплуатационная масса | Давление на грунт                   | Общая ширина |
|------------------------------|------------|---------------|------------------------|-------------------------------------|--------------|
| С тройными<br>грунтозацепами |            | 800 мм        | 23,230 кг              | 36.3 кПа (0.37 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,190 мм     |
|                              |            | 900 мм        | 23,735 кг              | 32.4 кПа (0.33 кг/см <sup>2</sup> ) | 3,290 мм     |

## Максимально разрешенный размер ковшей

- Примечания: 1. Размер ковшей по стандарту ISO 7451, заполнение материалом с углом естественного откоса 1:1.  
 2. Значения «максимально разрешенного размера ковшей» приведены в справочных целях. Ковши указанного размера могут не устанавливаться на заводе.  
 3. Значения ширины ковшей меньше радиуса ковшей по режущим зубьям.

- **EC210B с тележкой LC prime** с ковшом прямой установки и противовесом 4200 кг.

| Ковш, плотность грунта              | Макс. вместимость/<br>масса ковша | Стрела HD 5,7 м |               |               |
|-------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|---------------|---------------|
|                                     |                                   | Рукоять 2,0 м   | Рукоять 2,5 м | Рукоять 2,9 м |
| Ковш GP, грунт 1,5 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,550/1,300     | 1,425/1,200   | 1,300/1,100   |
| Ковш GP, грунт 1,8 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,375/1,150     | 1,250/1,050   | 1,150/950     |
| Ковш HD, грунт 1,8 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,300/1,300     | 1,175/1,150   | 1,100/1,100   |
| Ковш HD, грунт 2,0 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,200/1,200     | 1,100/1,100   | 1,025/1,000   |

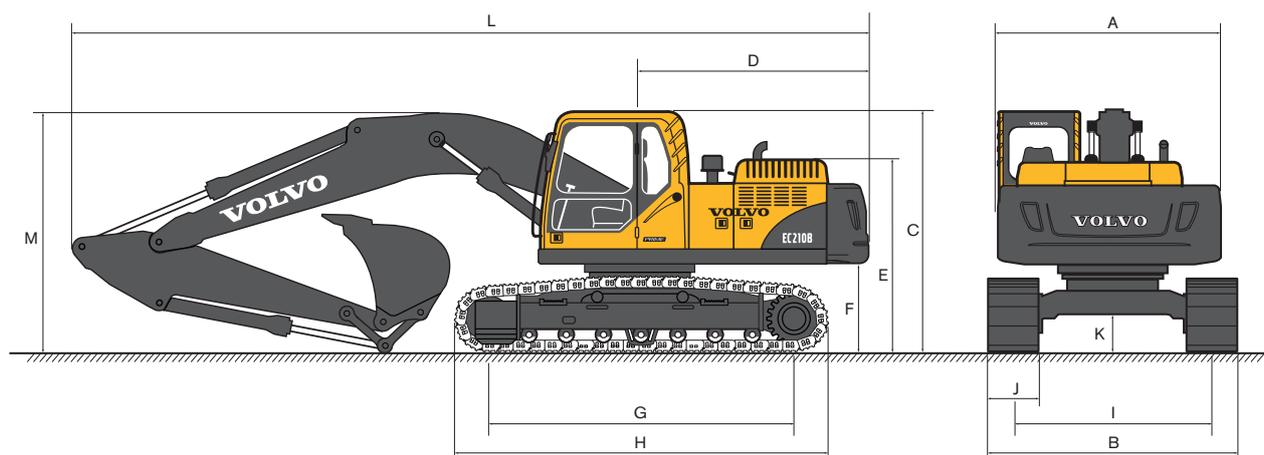
- **EC210B с тележкой LC prime** с ковшом, устанавливаемым на гидрозамок S1, и противовесом 4200 кг.

| Ковш, плотность грунта              | Макс. вместимость/<br>масса ковша | Стрела HD 5,7 м |               |               |
|-------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|---------------|---------------|
|                                     |                                   | Рукоять 2,0 м   | Рукоять 2,5 м | Рукоять 2,9 м |
| Ковш GP, грунт 1,5 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,450/1,200     | 1,325/1,100   | 1,225/1,000   |
| Ковш GP, грунт 1,8 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,275/1,100     | 1,175/1,000   | 1,075/900     |
| Ковш HD, грунт 1,8 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,225/1,200     | 1,100/1,100   | 1,025/1,000   |
| Ковш HD, грунт 2,0 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,125/1,100     | 1,025/1,000   | 950/950       |

- **EC210B с тележкой LC prime** с ковшом, устанавливаемым на гидрозамок U, и противовесом 4200 кг.

| Ковш, плотность грунта              | Макс. вместимость/<br>масса ковша | Стрела HD 5,7 м |               |               |
|-------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|---------------|---------------|
|                                     |                                   | Рукоять 2,0 м   | Рукоять 2,5 м | Рукоять 2,9 м |
| Ковш GP, грунт 1,5 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,400/1,200     | 1,275/1,050   | 1,175/1,000   |
| Ковш GP, грунт 1,8 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,250/1,050     | 1,125/950     | 1,025/850     |
| Ковш HD, грунт 1,8 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,175/1,150     | 1,075/1,050   | 975/950       |
| Ковш HD, грунт 2,0 т/м <sup>3</sup> | л/кг                              | 1,100/1,100     | 1,000/1,000   | 925/900       |

## Di ensions



| Параметр                                   | Единицы измерения | EC210B с тележкой LC prime |               |               |               | EC210B с тележкой LR prime |
|--------------------------------------------|-------------------|----------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
|                                            |                   | Стрела 5,7 м               |               |               |               | Стрела 8,85 м              |
|                                            |                   | Рукоять 2,0 м              | Рукоять 2,5 м | Рукоять 2,9 м | Рукоять 3,5 м | Рукоять 6,25 м             |
| А. Ширина надстройки                       | мм                | 2,700                      | 2,700         | 2,700         | 2,700         | 2,700                      |
| В. Габаритная ширина                       | мм                | 2,990                      | 2,990         | 2,990         | 2,990         | 2,990                      |
| С. Высота по кабине                        | мм                | 2,940                      | 2,940         | 2,940         | 2,940         | 2,940                      |
| Д. Радиус поворота задней части надстройки | мм                | 2,860                      | 2,860         | 2,860         | 2,860         | 2,860                      |
| Е. Высота по капоту двигателя              | мм                | 2,345                      | 2,345         | 2,345         | 2,345         | 2,345                      |
| Ф. Дорожный просвет по противовесу         | мм                | 1,032                      | 1,032         | 1,032         | 1,032         | 1,032                      |
| Г. Опорная длина                           | мм                | 3,660                      | 3,660         | 3,660         | 3,660         | 3,660                      |
| Н. Длина по гусеницам                      | мм                | 4,460                      | 4,460         | 4,460         | 4,460         | 4,460                      |
| І. Ширина гусеничного хода                 | мм                | 2,390                      | 2,390         | 2,390         | 2,390         | 2,390                      |
| Ј. Ширина траков гусениц                   | мм                | 600                        | 600           | 600           | 600           | 800                        |
| К. Мин. дорожный просвет*                  | мм                | 460                        | 460           | 460           | 460           | 460                        |
| Л. Габаритная длина                        | мм                | 9,800                      | 9,760         | 9,700         | 9,730         | 12,895                     |
| М. Высота по стреле                        | мм                | 3,060                      | 3,045         | 2,920         | 3,255         | 3,055                      |

\* Без учета грунтозацепов траков

## Габаритные размеры

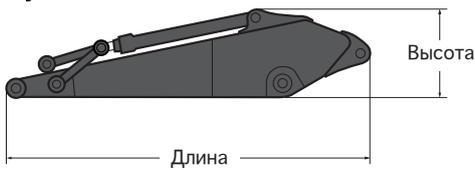
### • Стрела



| Параметр | Единицы измерения | EC210B с тележкой LC prime |          | EC210B с тележкой LR prime |
|----------|-------------------|----------------------------|----------|----------------------------|
|          |                   | 5,7 м                      | 5,7 м HD | 8,85 м                     |
| Длина    | мм                | 5,910                      | 5,910    | 9,060                      |
| Высота   | мм                | 1,585                      | 1,585    | 1,540                      |
| Ширина   | мм                | 670                        | 670      | 670                        |
| Масса    | кг                | 1,785                      | 1,890    | 2,360                      |

\* Включая гидроцилиндр, палец и трубопроводы

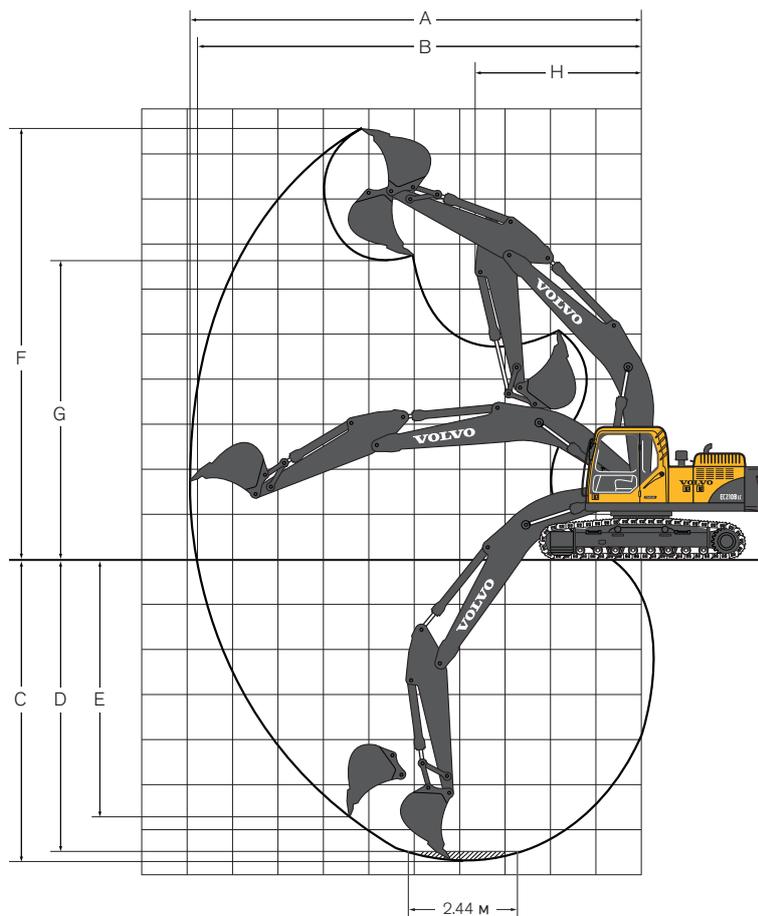
### • Рукоять



| Параметр | Единицы измерения | EC210B с тележкой LC prime |          |       |          |       | EC210B с тележкой LR prime |
|----------|-------------------|----------------------------|----------|-------|----------|-------|----------------------------|
|          |                   | 2,0 м                      | 2,5 м HD | 2,9 м | 2,9 м HD | 3,5 м | 6,25 м                     |
| Длина    | мм                | 3,065                      | 3,525    | 3,910 | 3,910    | 4,540 | 7,310                      |
| Высота   | мм                | 980                        | 860      | 860   | 860      | 855   | 908                        |
| Ширина   | мм                | 440                        | 440      | 440   | 440      | 440   | 384                        |
| Масса    | кг                | 970                        | 975      | 1,000 | 1,085    | 1,110 | 1,295                      |

\* Включая гидроцилиндр, трубопроводы и механизм навески

## Рабочие зоны и усилия выемки



| Экскаватор с ковшом прямой установки           | Единицы измерения | EC210B с тележкой LR prime |               |               |               | EC210B с тележкой LR prime |
|------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
|                                                |                   | Стрела 5,7 м               |               |               |               | Стрела 8,85 м              |
|                                                |                   | Рукоять 2,0 м              | Рукоять 2,5 м | Рукоять 2,9 м | Рукоять 3,5 м | Рукоять 6,25 м             |
| A. Макс. вылет при выемке                      | мм                | 9,090                      | 9,540         | 9940          | 10,395        | 15,810                     |
| B. Макс. вылет на уровне опорной поверхности   | мм                | 8,910                      | 9,350         | 9,750         | 10,240        | 15,710                     |
| C. Макс. глубина выемки                        | мм                | 5,830                      | 6,330         | 6,730         | 7,330         | 12,105                     |
| D. Макс. глубина выемки (на уровне 2,44 м)     | мм                | 5,560                      | 6,110         | 6,510         | 7,150         | 12,000                     |
| E. Макс. глубина выемки с вертикальной стенкой | мм                | 4,800                      | 5,520         | 5,830         | 6,170         | 11,185                     |
| F. Макс. высота резания                        | мм                | 8,940                      | 9,220         | 9,450         | 9,460         | 13,300                     |
| G. Макс. высота разгрузки                      | мм                | 6,180                      | 6,430         | 6,650         | 6,695         | 10,950                     |
| H. Мин. передний радиус поворота               | мм                | 3,800                      | 3,670         | 3,650         | 3,630         | 5,210                      |

| Усилия выемки с ковшом прямой установки                        | Единицы измерения | EC210B с тележкой LC prime |               |               |               | EC210B с тележкой LR prime |      |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|------|
|                                                                |                   | Стрела 5,7 м               |               |               |               | Стрела 8,85 м              |      |
|                                                                |                   | Рукоять 2,0 м              | Рукоять 2,5 м | Рукоять 2,9 м | Рукоять 3,5 м | Рукоять 6,25 м             |      |
| Радиус поворота ковша                                          | мм                | 1,470                      | 1,470         | 1,470         | 1,470         | 1,250                      |      |
| Усилие отрыва ковша (стандартный режим/режим форсирования)     | SAE J1179         | кН                         | 137.0/150.0   | 122.6/130.4   | 122.6/130.4   | 122.6/130.4                | 67.9 |
|                                                                | ISO 6015          | кН                         | 152.0/167.0   | 136.3/147.1   | 136.3/147.1   | 136.3/147.1                | 76.8 |
| Напорное усилие рукояти (стандартный режим/режим форсирования) | SAE J1179         | кН                         | 134.0/146.0   | 110.4/117.2   | 95.6/103.0    | 88.0/93.0                  | 44.1 |
|                                                                | ISO 6015          | кН                         | 138.0/150.0   | 113.7/120.7   | 98.2/104.9    | 89.0/95.0                  | 44.7 |
| Угол поворота ковша                                            | град.             | 175                        | 175           | 175           | 175           | 178                        |      |

## Грузоподъемность

На конце рукояти и без ковша.

Грузоподъемность экскаватора, оснащенного ковшом, равна приведенной величине за вычетом массы самого ковша прямой установки или ковша и гидрозамка.

### • EC210B с тележкой LC prime

|  Поперечно гусеничной тележке<br> Вдоль гусеничной тележки | Высота крюка относительно опорной поверхности |    | 1,5 м                                                                             |                                                                                   | 3,0 м                                                                             |                                                                                   | 4,5 м                                                                             |                                                                                   | 6,0 м                                                                             |                                                                                    | 7,5 м                                                                               |                                                                                     | Макс. вылет                                                                         |                                                                                     |                                                                                     |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                                                                                                                                              |                                               |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Макс., мм |
| Стрела 5,7 м +<br>Рукоять 2,5 м +<br>Траки 600 мм +<br>Противовес 3700 кг                                                                                                                                                    | 7.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *5,320                                                                              | *5,320                                                                              | 5,625     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6.0 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,160                                                                            | 4,970                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *5,250                                                                              | 3,950                                                                               | 6,856     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *6,570                                                                            | *6,570                                                                            | *5,650                                                                             | 4,810                                                                               | 5,210                                                                               | 3,340                                                                               | 5,100                                                                               | 3,270                                                                               | 7,595     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3.0 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *8,450                                                                            | 6,960                                                                             | *6,470                                                                             | 4,560                                                                               | 5,110                                                                               | 3,260                                                                               | 4,630                                                                               | 2,940                                                                               | 7,983     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *10,090                                                                           | 6,470                                                                             | 6,990                                                                              | 4,330                                                                               | 4,990                                                                               | 3,150                                                                               | 4,470                                                                               | 2,820                                                                               | 8,073     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 10,800                                                                            | 6,250                                                                             | 6,820                                                                              | 4,180                                                                               | 4,910                                                                               | 3,070                                                                               | 4,580                                                                               | 2,870                                                                               | 7,874     |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1.5 м                                        | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *9,830                                                                            | *9,830                                                                            | *10,740                                                                           | 6,220                                                                             | 6,760                                                                              | 4,130                                                                               |                                                                                     |                                                                                     | 5,030                                                                               | 3,140                                                                               | 7,364     |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3.0 м                                        | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *13,800                                                                           | 12,400                                                                            | *9,880                                                                            | 6,320                                                                             | 6,840                                                                              | 4,200                                                                               |                                                                                     |                                                                                     | 6,150                                                                               | 3,810                                                                               | 6,465     |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4.5 м                                        | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *10,640                                                                           | *10,640                                                                           | *7,600                                                                            | 6,600                                                                             |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *6,670                                                                              | 5,740                                                                               | 4,965     |
| Стрела 5,7 м +<br>Рукоять 2,9 м +<br>Траки 600 мм +<br>Противовес 3700 кг                                                                                                                                                    | 7.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,880                                                                            | *4,880                                                                             |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *4,450                                                                              | *4,450                                                                              | 6,172     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6.0 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,780                                                                            | *4,780                                                                             |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *4,150                                                                              | 3,610                                                                               | 7,309     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,320                                                                            | 4,900                                                                              | *5,020                                                                              | 3,410                                                                               | *4,090                                                                              | 3,050                                                                               | 8,005                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3.0 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *7,930                                                                            | 7,120                                                                             | *6,190                                                                             | 4,640                                                                               | 5,170                                                                               | 3,310                                                                               | *4,210                                                                              | 2,760                                                                               | 8,374     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *9,730                                                                            | 6,590                                                                             | 7,060                                                                              | 4,390                                                                               | 5,030                                                                               | 3,180                                                                               | 4,190                                                                               | 2,650                                                                               | 8,460     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,910                                                                            | *4,910                                                                            | *10,710                                                                           | 6,310                                                                             | 6,860                                                                              | 4,210                                                                               | 4,930                                                                               | 3,090                                                                               | 4,280                                                                               | 2,690                                                                               | 8,271     |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1.5 м                                        | кг | *5,680                                                                            | *5,680                                                                            | *9,360                                                                            | *9,360                                                                            | 10,780                                                                            | 6,230                                                                             | 6,770                                                                             | 4,140                                                                              | 4,890                                                                               | 3,060                                                                               | 4,650                                                                               | 2,920                                                                               | 7,786                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3.0 м                                        | кг | *10,330                                                                           | *10,330                                                                           | *14,670                                                                           | 12,300                                                                            | *10,240                                                                           | 6,290                                                                             | 6,810                                                                             | 4,170                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 5,520                                                                               | 3,450                                                                               | 6,944     |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4.5 м                                        | кг |                                                                                   |                                                                                   | *11,920                                                                           | *11,920                                                                           | *8,470                                                                            | 6,500                                                                             |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *6,470                                                                              | 4,810                                                                               | 5,579     |
| Стрела 5,7 м +<br>Рукоять 3,5 м +<br>Траки 600 мм +<br>Противовес 3700 кг                                                                                                                                                    | 7.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *3,840                                                                              | *3,840                                                                              | 6,792     |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6.0 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    | *4,340                                                                              | 3,520                                                                               | *3,650                                                                              | 3,240                                                                               | 7,838                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,720                                                                            | *4,720                                                                             | *4,530                                                                              | 3,450                                                                               | *3,640                                                                              | 2,770                                                                               | 8,490                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3.0 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   | *10,660                                                                           | *10,660                                                                           | *7,000                                                                            | *7,000                                                                            | *5,640                                                                            | 4,700                                                                              | *4,980                                                                              | 3,320                                                                               | *3,760                                                                              | 2,520                                                                               | 8,838                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1.5 м                                         | кг |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *8,960                                                                            | 6,680                                                                             | *6,630                                                                            | 4,410                                                                              | 5,020                                                                               | 3,170                                                                               | 3,840                                                                               | 2,420                                                                               | 8,919                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг |                                                                                   |                                                                                   | *6,410                                                                            | *6,410                                                                            | *10,280                                                                           | 6,290                                                                             | 6,840                                                                             | 4,180                                                                              | 4,890                                                                               | 3,050                                                                               | 3,900                                                                               | 2,440                                                                               | 8,740                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1.5 м                                        | кг | *5,650                                                                            | *5,650                                                                            | *9,380                                                                            | *9,380                                                                            | 10,680                                                                            | 6,130                                                                             | 6,700                                                                             | 4,060                                                                              | 4,820                                                                               | 2,980                                                                               | 4,190                                                                               | 2,600                                                                               | 8,284                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3.0 м                                        | кг | *9,220                                                                            | *9,220                                                                            | *13,850                                                                           | 12,000                                                                            | *10,490                                                                           | 6,140                                                                             | 6,690                                                                             | 4,050                                                                              | 4,840                                                                               | 3,000                                                                               | 4,840                                                                               | 3,000                                                                               | 7,500                                                                               |           |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4.5 м                                        | кг | *13,810                                                                           | *13,810                                                                           | *13,340                                                                           | 12,320                                                                            | *9,280                                                                            | 6,290                                                                             | *6,700                                                                            | 4,170                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *6,290                                                                              | 3,950                                                                               | 6,260     |

Примечания: 1. Значения грузоподъемности приведены для режима «Fine Mode-F» (форсирование).

2. Приведенные значения грузоподъемности отвечают стандартам SAE J1097 и ISO 10567 для гидравлических экскаваторов.

3. Приведенные значения не превышают 87% максимальной гидравлической мощности или 75% опрокидывающей нагрузки.

4. Значения, отмеченные знаком (\*), ограничиваются гидравлической мощностью, а не опрокидывающей нагрузкой.

## Грузоподъемность

На конце рукояти и без ковша.

Грузоподъемность экскаватора, оснащенного ковшом, равна приведенной величине за вычетом массы самого ковша прямой установки или ковша и гидрозамка.

### • EC210B с тележкой LC prime

|  Поперечно гусеничной тележке<br> Вдоль гусеничной тележки | Высота крюка относительно опорной поверхности | 1,5 м                                                                             |                                                                                   | 3,0 м                                                                             |                                                                                   | 4,5 м                                                                             |                                                                                   | 6,0 м                                                                             |                                                                                   | 7,5 м                                                                             |                                                                                   | Макс. вылет                                                                       |                                                                                   |                                                                                    |           |       |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|-------|
|                                                                                                                                                                                                                              |                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Макс., мм |       |       |
| Стрела 5,7 м +<br>Рукоять 2,0 м +<br>Траки 600 мм +<br>Противовес 4200 кг                                                                                                                                                    | 7.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,910                                                                             | *5,910    | 4,930 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6.0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,660                                                                            | 5,160                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,700                                                                             | 4,740     | 6,303 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *7,200                                                                            | *7,200                                                                            | *6,030                                                                            | 5,010                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | *5,730                                                                             | 3,830     | 7,101 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3.0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *9,040                                                                            | 7,180                                                                             | *6,770                                                                            | 4,770                                                                             | 5,340                                                                             | 3,420                                                                             | 5,320                                                                              | 3,410     | 7,516 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 7,300                                                                             | 4,550                                                                             | 5,240                                                                             | 3,330                                                                             | 5,130                                                                              | 3,260     | 7,611 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *10,810                                                                           | 6,600                                                                             | 7,160                                                                             | 4,420                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | 5,280                                                                              | 3,340     | 7,400 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1.5 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *10,440                                                                           | 6,620                                                                             | 7,140                                                                             | 4,410                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | 5,910                                                                              | 3,710     | 6,853 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3.0 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   | *12,440                                                                           | *12,440                                                                           | *9,260                                                                            | 6,780                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    | *6,860    | 4,680 | 5,874 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4.5 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |           |       |       |
| Стрела 5,7 м +<br>Рукоять 2,5 м +<br>Траки 600 мм +<br>Противовес 4200 кг                                                                                                                                                    | 7.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,310                                                                             | *5,310    | 5,625 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6.0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,150                                                                            | *5,150                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,230                                                                             | 4,200     | 6,856 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *6,550                                                                            | *6,550                                                                            | *5,630                                                                            | 5,110                                                                             | *5,300                                                                            | 3,560                                                                             | *5,300                                                                             | 3,490     | 7,595 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3.0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *8,410                                                                            | 7,380                                                                             | *6,440                                                                            | 4,850                                                                             | 5,390                                                                             | 3,470                                                                             | 4,880                                                                              | 3,140     | 7,983 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *10,020                                                                           | 6,860                                                                             | *7,260                                                                            | 4,600                                                                             | 5,270                                                                             | 3,360                                                                             | 4,720                                                                              | 3,010     | 8,073 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *10,750                                                                           | 6,630                                                                             | 7,180                                                                             | 4,440                                                                             | 5,180                                                                             | 3,280                                                                             | 4,840                                                                              | 3,070     | 7,874 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1.5 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   | *9,850                                                                            | *9,850                                                                            | *10,660                                                                           | 6,590                                                                             | 7,130                                                                             | 4,390                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 5,310                                                                              | 3,350     | 7,364 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3.0 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   | *13,680                                                                           | 13,110                                                                            | *9,800                                                                            | 6,700                                                                             | 7,210                                                                             | 4,460                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 6,480                                                                              | 4,060     | 6,465 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4.5 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   | *10,540                                                                           | *10,540                                                                           | *7,540                                                                            | 7,000                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *6,620                                                                             | 6,090     | 4,965 |       |
| Стрела 5,7 м +<br>Рукоять 2,9 м +<br>Траки 600 мм +<br>Противовес 4200 кг                                                                                                                                                    | 7.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,810                                                                            | *4,810                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,430                                                                             | *4,430    | 6,172 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6.0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,710                                                                            | *4,710                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *4,130                                                                             | 3,790     | 7,309 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *5,240                                                                            | 5,150                                                                             | *4,940                                                                            | 3,590                                                                             |                                                                                   | *4,070                                                                             | 3,200     | 8,005 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3.0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *7,820                                                                            | 7,490                                                                             | *6,090                                                                            | 4,880                                                                             | *5,310                                                                            | 3,470                                                                             | *4,180                                                                             | 2,900     | 8,374 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1.5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *9,580                                                                            | 6,920                                                                             | *6,980                                                                            | 4,610                                                                             | 5,250                                                                             | 3,340                                                                             | 4,380                                                                              | 2,780     | 8,460 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   | *4,890                                                                            | *4,890                                                                            | *10,550                                                                           | 6,610                                                                             | 7,160                                                                             | 4,420                                                                             | 5,140                                                                             | 3,240                                                                             |                                                                                   | 4,470                                                                              | 2,820     | 8,271 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1.5 м                                        | кг                                                                                | *5,660                                                                            | *5,660                                                                            | *9,350                                                                            | *9,350                                                                            | *10,690                                                                           | 6,530                                                                             | 7,070                                                                             | 4,340                                                                             | 5,110                                                                             | 3,210                                                                             |                                                                                   | 4,850                                                                              | 3,060     | 7,786 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3.0 м                                        | кг                                                                                | *10,310                                                                           | *10,310                                                                           | *14,440                                                                           | 12,910                                                                            | *10,070                                                                           | 6,590                                                                             | 7,110                                                                             | 4,370                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 5,770                                                                              | 3,610     | 6,944 |       |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4.5 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   | *11,710                                                                           | *11,710                                                                           | *8,320                                                                            | 6,830                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *6,350                                                                             | 5,050     | 5,579 |       |

Примечания: 1. Значения грузоподъемности приведены для режима «Fine Mode-F» (форсирование).

2. Приведенные значения грузоподъемности отвечают стандартам SAE J1097 и ISO 10567 для гидравлических экскаваторов.

3. Приведенные значения не превышают 87% максимальной гидравлической мощности или 75% опрокидывающей нагрузки.

4. Значения, отмеченные знаком (\*), ограничиваются гидравлической мощностью, а не опрокидывающей нагрузкой.

## Грузоподъемность

На конце рукоятки и без ковша.

Грузоподъемность экскаватора, оснащенного ковшом, равна приведенной величине за вычетом массы самого ковша прямой установки или ковша и гидрозамка.

### • EC210B с тележкой LR prime

|  Поперечно гусеничной тележке<br> Вдоль гусеничной тележки | Высота крюка относительно опорной поверхности | 6,0 м                                                                             |                                                                                   | 7,5 м                                                                             |                                                                                   | 9,0 м                                                                             |                                                                                   | 10,5 м                                                                            |                                                                                   | 12,0 м                                                                            |                                                                                   | 13,5 м                                                                            |                                                                                   | Макс. вылет                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |           |       |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|--------|
|                                                                                                                                                                                                                              |                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Макс., мм |       |        |
| Стрела 8,85 м +<br>Рукоять 6,25 м +<br>Траки 800 мм +<br>Противовес 4900 кг                                                                                                                                                  | 12,0 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *820      | *820  | 10,293 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 10,5 м                                        | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *750      | *750  | 11,612 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 9,0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *1,380                                                                            | *1,380                                                                            |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *710      | *710  | 12,614 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 7,5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *2,070                                                                            | *2,070                                                                            | *1,960                                                                            | 1,620                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *690      | *690  | 13,372 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 6,0 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *2,220                                                                            | 2,070                                                                             | *2,160                                                                            | 1,560                                                                             | *1,260                                                                            | 1,170                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | *690      | *690  | 13,925 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 4,5 м                                         | кг                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *2,620                                                                            | 2,580                                                                             | *2,430                                                                            | 1,950                                                                             | *2,290                                                                            | 1,480                                                                             | *1,730                                                                            | 1,130                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | *700      | *700  | 14,299 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 3,0 м                                         | кг                                                                                | *4,280                                                                            | *4,280                                                                            | *3,470                                                                            | 3,180                                                                             | *2,980                                                                            | 2,370                                                                             | *2,660                                                                            | 1,800                                                                             | 2,390                                                                             | 1,390                                                                             | 1,920                                                                             | 1,070                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | *730      | *730  | 14,507 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 1,5 м                                         | кг                                                                                | *5,200                                                                            | 3,870                                                                             | *4,030                                                                            | 2,830                                                                             | *3,350                                                                            | 2,150                                                                             | 2,840                                                                             | 1,660                                                                             | 2,280                                                                             | 1,290                                                                             | 1,860                                                                             | 1,010                                                                             |                                                                                   |                                                                                   | *770      | *770  | 14,556 |
|                                                                                                                                                                                                                              | 0 м                                           | кг                                                                                | *5,920                                                                            | 3,430                                                                             | 4,440                                                                             | 2,540                                                                             | 3,410                                                                             | 1,950                                                                             | 2,700                                                                             | 1,530                                                                             | 2,190                                                                             | 1,210                                                                             | 1,800                                                                             | 950                                                                               |                                                                                   |                                                                                   | *830      | 820   | 14,448 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -1,5 м                                        | кг                                                                                | 5,810                                                                             | 3,160                                                                             | 4,210                                                                             | 2,340                                                                             | 3,250                                                                             | 1,800                                                                             | 2,590                                                                             | 1,420                                                                             | 2,120                                                                             | 1,140                                                                             | 1,760                                                                             | 910                                                                               |                                                                                   |                                                                                   | *920      | 830   | 14,179 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -3,0 м                                        | кг                                                                                | 5,660                                                                             | 3,020                                                                             | 4,080                                                                             | 2,210                                                                             | 3,140                                                                             | 1,710                                                                             | 2,520                                                                             | 1,350                                                                             | 2,070                                                                             | 1,090                                                                             | *1,590                                                                            | 890                                                                               |                                                                                   |                                                                                   | *1,040    | 870   | 13,740 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -4,5 м                                        | кг                                                                                | 5,620                                                                             | 2,990                                                                             | 4,020                                                                             | 2,160                                                                             | 3,090                                                                             | 1,660                                                                             | 2,480                                                                             | 1,320                                                                             | 2,050                                                                             | 1,070                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *1,210    | 940   | 13,113 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -6,0 м                                        | кг                                                                                | 5,670                                                                             | 3,020                                                                             | 4,030                                                                             | 2,170                                                                             | 3,090                                                                             | 1,660                                                                             | 2,490                                                                             | 1,320                                                                             | 2,080                                                                             | 1,100                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *1,480    | 1,070 | 12,270 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -7,5 м                                        | кг                                                                                | 5,780                                                                             | 3,130                                                                             | 4,110                                                                             | 2,240                                                                             | 3,150                                                                             | 1,720                                                                             | 2,550                                                                             | 1,390                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *1,930    | 1,290 | 11,160 |
|                                                                                                                                                                                                                              | -9,0 м                                        | кг                                                                                | *5,300                                                                            | 3,310                                                                             | *4,230                                                                            | 2,380                                                                             | 3,290                                                                             | 1,840                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *2,860    | 1,680 | 9,691  |
|                                                                                                                                                                                                                              | -10,5 м                                       | кг                                                                                | *4,060                                                                            | 3,600                                                                             | *3,100                                                                            | 2,630                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | *2,990    | 2,560 | 7,653  |

Примечания: 1. Значения грузоподъемности приведены для режима «Fine Mode-F» (форсирование).

2. Приведенные значения грузоподъемности отвечают стандартам SAE J1097 и ISO 10567 для гидравлических экскаваторов.

3. Приведенные значения не превышают 87% максимальной гидравлической мощности или 75% опрокидывающей нагрузки.

4. Значения, отмеченные знаком (\*), ограничиваются гидравлической мощностью, а не опрокидывающей нагрузкой.

## СТАНДАРТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

### Двигатель

6-цилиндровый 4-тактный дизельный двигатель с жидкостным охлаждением, турбонаддувом, топливной системой с общей топливной рампой Common Rail и промежуточным охладителем воздуха  
2-ступенчатый воздушный фильтр с датчиком засорения  
Подогреватель воздуха на впуске  
Электронная система выключения двигателя  
Топливный фильтр и водоотделитель с датчиком засорения  
Генератор, 24 В/80 А

### Электронное и электрическое оборудование

Система Contronics:  
– Система управления режимом с упреждающим регулированием  
– Система самодиагностики  
Индикация состояния машины  
Система управления мощностью в зависимости от частоты вращения коленчатого вала двигателя  
Режим «Power Max»  
Система автоматического перехода на холостые обороты  
Функция мгновенного форсирования (нажатие кнопки)  
Аварийный пуск/останов  
Настраиваемый монитор  
Блокировка повторного запуска двигателя  
Мощные фонари рабочего освещения с галогенными лампами:

– на раме, 2 шт.  
– на стреле, 1 шт.  
Аккумуляторные батареи 2 x 12 В/150 А·ч  
Стартер, 24 В/6,6 кВт

### Гидросистема

Автоматическая гидросистема с:  
– суммированием потоков  
– приоритетом стрелы  
– приоритетом рукояти  
– приоритетом поворотного круга  
Клапаны рекуперации энергии стрелы и рукояти  
Клапан подавления отдачи поворотного круга  
Клапаны удержания стрелы/рукояти  
Многоступенчатая система очистки  
Демпферы гидроцилиндров  
Грязезащитные уплотнения гидроцилиндров  
Гидрораспределитель дополнительного оборудования  
2-скоростные ходовые гидромоторы с автопереключением передач

### Надстройка

Поручни на путях доступа  
Место для хранения инструмента  
Накладки противоскольжения из перфорированного металла

### Кабина и салон

Гидроамортизированные крепежные опоры  
Регулируемое сиденье оператора и панель управления с джойстиком

Джойстики с тремя переключателями  
Гибкая антенна  
Рычаг аварийной блокировки гидросистемы  
Всепогодная шумоизолированная кабина, в комплект которой входят:  
– пепельница  
– подстаканник  
– прикуриватель  
– тонированные стекла  
– замки дверей  
– напольный коврик  
– звуковой сигнал  
– просторный вещевой отсек  
– переднее окно со сдвигаемым под потолок верхним стеклом  
– съемное нижнее стекло переднего окна  
– ремень безопасности  
– тонированные ударопрочные стекла  
Ветровое (верхнее и нижнее): многослойное стекло  
Боковые и заднее: закаленное стекло  
– стеклоочиститель с прерывистым режимом работы  
Главный ключ зажигания  
Ходовая тележка  
Гусеничные ленты с уплотнителями и смазкой  
Защитные ограждения гусеничных лент

### Ходовая тележка

Гусеничные ленты с уплотнителями и смазкой  
Защитные ограждения гусеничных лент

## ОБОРУДОВАНИЕ, УСТАНОВЛИВАЕМОЕ ПО ЗАКАЗУ

### Двигатель

Подогреватель охлаждающей жидкости дизельного двигателя, 5 кВт  
Фильтр предварительной очистки с масляной ванной  
Фильтр предварительной очистки сухого типа  
Топливозаправочный насос: 35 л/мин  
Подогреваемый водоотделитель

### Электрооборудование

Дополнительные фонари рабочего освещения:  
– на кабине, 3 шт. (два спереди и один сзади)  
– на стреле, 1 шт.  
– на противовесе, 1 шт.  
Вращающийся проблесковый маячок  
Предупреждающий сигнал хода  
Противоугонная система

### Гидросистема

Оборудование для подключения гидромолота и гидроножниц с питанием от 1 и 2 насосов  
– Управление потоком для гидромолота и гидроножниц  
– Дополнительный фильтр для сливной магистрали  
– управление 1 или 2 выключателями или педалями  
– Привод наклона и поворота  
– Магистраль слива гидрожидкости  
– Гидрозамок навесных орудий  
Гидрозамок Volvo, S1, UQF21  
Гидрожидкость ISO VG 32  
Гидрожидкость ISO VG 46

Гидрожидкость ISO VG 68  
Плавающий режим стрелы

### Надстройка

Противовес  
LC: 3700/4200 кг  
LR: 4900 кг  
Защита днища для тяжелых условий эксплуатации: 2,3 мм/4,5 мм

### Кабина и салон

Сиденье с тканевой обивкой  
Сиденье с тканевой обивкой, подогревом и пневмоподвеской  
Кондиционер с ручным управлением  
Автоматическая система кондиционирования и отопления  
Джойстики средней длины  
Джойстики с пятью переключателями  
Ограждение для защиты от падающих предметов (FOG)  
Конструкция защиты кабины от падающих предметов (FOPS)  
Стереорадиоприемник с диапазонами AM/FM  
Стереорадиоприемник с диапазонами AM/FM и проигрыватель компакт-дисков с поддержкой формата MP3  
Передний козырек от дождя  
Солнцезащитный козырек (спереди, на крыше, сзади)  
Защита от солнца для крыши (сталь)  
Защитная сетка на переднее окно  
Очиститель нижнего стекла переднего окна  
Подготовка к установке комплекта защиты от вандализма  
Комплект защиты от вандализма  
Специальный ключ

### Ходовая тележка

Защитные ограждения на всю длину гусениц  
Защита днища для тяжелых условий эксплуатации: 4,5 мм/10 мм

### Траки гусениц

Траки гусениц шириной 500/600/700/800/900 мм с тройными грунтозацепами  
Траки гусениц с тройными грунтозацепами шириной 600 мм, HD  
Траки гусениц с двойными грунтозацепами шириной 700 мм

### Рабочее оборудование

Стрела: 5,7 м GP  
5,7 м HD  
8,85 м LR  
Рукоять: 2,9 м/3,5 м GP  
2,0/2,5 м HD  
6,25 м LR

### Сервисное оборудование

Переносной фонарь  
Запасные части  
Комплект инструмента (полный)  
Комплект инструмента (для ежедневного обслуживания)  
Система CareTrack

Перечень стандартного и устанавливаемого по заказу оборудования разрабатывается для конкретных рынков сбыта. Подробную информацию об оборудовании можно получить у местного дилера Volvo.

## ПРИМЕЧАНИЕ

## ПРИМЕЧАНИЕ



Строительная техника Volvo имеет 175-летнюю историю. И все это время главным для нас была и остается забота о людях, использующих нашу продукцию. О комфорте, безопасности и эффективности труда. О мире, в котором мы живем. Мы непрерывно расширяем ассортимент нашей продукции. В настоящее время компания Volvo, опираясь на свой обширный опыт, производит машины с использованием самых современных инженерных и промышленных технологий и заслуженно считается одним из мировых лидеров рынка строительной техники. В России Volvo обеспечивает широкий спектр услуг: сервисное обслуживание, оперативную поставку запасных частей, обучение персонала, финансирование, услуги логистики. Специалисты во всем мире гордятся тем, что используют технику Volvo. - **Volvo. More Care. Built in.**



*Руководствуясь политикой непрерывного совершенствования своей продукции, компания Volvo оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в спецификации и конструкцию оборудования. Оборудование, представленное на иллюстрациях, может отличаться от моделей в стандартном исполнении.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
[www.volvoce.ru](http://www.volvoce.ru)

PUB 41A1005989  
2010.05  
Volvo, Global Marketing

Russian  
CWL